Porównanie tłumaczeń Mądrości 1:11

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **Przekład** | **Rodzaj** | **Nazwa** | **Treść** |
| EKU'18 | Przekład literacki | Biblia Ekumeniczna | Wystrzegajcie się więc próżnego szemrania, powstrzymujcie język od obmowy, gdyż nawet szept nie pada w próżnię, a usta, które kłamią − odbierają życie. |
| PAU | Przekład literacki | Biblia Paulistów | Wystrzegajcie się niepotrzebnego narzekania, powstrzymajcie język od oszczerstwa, gdyż nawet szept nie pada w próżnię, a usta kłamliwe odbierają życie. |
| TUB | Przekład literacki | Біблія. Новий переклад УБТ Рафаїла Турконяка | Стережіться, отже, некорисного бурмотання і щадіть язик від обмови. Бо вимовлене потайки марно не піде, а уста, що говорять неправу, вбивають душу. |